以下是律政司司長林定國資深大律師今日(十月二十二日)在前海出席 2024 華語律師大會的致辭全文:

尊敬的李飛主任(第十三屆全國人民代表大會憲法和法律委員會主任委員)、 王守睿常委(廣東省深圳市委常委)、張建民副局長(中央統戰局九局副局 長)、各位領導、各位嘉賓、各位律師同仁:

## 大家早上好!

很高興今天能受邀出席 2024 華語律師大會。我謹代表香港特別行政區政府律政司,向大會的順利召開表示熱烈的祝賀,並向遠道而來的各位嘉賓和律師同仁致以誠摯的問候!

随着國家進一步完善高水平開放,涉外法治建設顯得尤為重要。二十屆三中全會通過的《中共中央關於進一步全面深化改革、推進中國式現代化的決定》中,明確提出加強涉外法治建設的任務。

香港作為我們國家境內唯一的普通法司法管轄區,擁有背靠祖國、聯通世界的獨特優勢。作為亞洲以至全球的法律服務中心,香港一直以其完善的法律 體系、獨立的司法制度和豐富的法律服務經驗而聞名於世。我們匯聚了來自世界各地的優秀法律人才,為國際商事仲裁、爭議解決等領域提供了高質量的服務,在國際法律及爭議解決服務中一直扮演着舉足輕重的角色,有能力為國家涉外法治建設作出更多貢獻。

作為涉外法治建設的一個重要方面,律政司一直致力於推動大灣區法律服務界的融合發展,並在今年四月首次發布了《粤港澳大灣區法治建設行動綱領》,確立「三連、兩通、一灣區」的基本方針,致力通過推動機制對接、規則銜接和人才連接,實現區內不同城市強強聯手和各展所長,各套法律制度相互協作和各顯其利的「一灣區」目標。

我們很高興,就在本月九日,內地與香港簽署了關於修訂《〈CEPA〉服務貿易協議》的第二份修訂協議對原來《服務貿易協議》作出修訂,支持擴大「港資港法」和「港資港仲裁」在大灣區的適用範圍。在剛剛公布的行政長官《施政報告》中,特區政府明確將爭取在二〇二五年內可以落實擴展「港資港法」至大灣區試點城市,以及擴展「港資港仲裁」至大灣區內地九市。相關措施的擴展不但惠及港資企業,更有利於兩地法律及爭議解決業界協同發展,並助力內地企業以香港為跳板「走出去」,以及將境外投資者以香港作為窗口「引進來」,同時充分發揮香港在國際法律及爭議解決服務方面的獨特優勢,推動大灣區建立更國際化的營商環境。

另一方面,律政司也非常重視涉外法律人才的培養工作。律政司已經於本月初成立了香港國際法律人才培訓辦公室,並將根據今年《施政報告》公布的計劃,在二〇二四年年底前正式啟動成立香港國際法律人才培訓學院,開展能力建設和推出有關培訓項目,並適時與有關的法律機構或團體作出有效協調和合作,加強推動「一帶一路」沿線地區的法律人才交流,持續為國家提供涉外法治人才培訓,以及培養熟悉國際法、普通法、大陸法及國家法制等的法律人才。

展望未來,香港法律界將繼續秉持開放、包容、創新的精神,不斷拓展業務領域,提升服務品質。面對法律科技的迅猛發展,我們也應當積極應對科技進步帶來的挑戰與機遇,思考如何在平衡技術風險的同時,利用大數據、人工智慧等先進技術手段,讓我們的法律服務提速、提效、提質,主動對接國家發展新質生產力的策略方針。律政司也將會設立推動法律科技發展諮詢小組,協助制訂法律科技的政策及措施,推動業界應用法律科技提升效率和競爭力。

最後,法治建設是一項長期而艱巨的任務,需要我們每一位法律人的共同努力和不懈追求。我知道今天現場有來自兩岸四地以及海外的華語律師代表,希望大家可以利用本次大會這個良好的交流平台,進一步增進我們對法治建設的共識與理解,探索更多跨境法律服務的新模式、新路徑,為國內外企業「借港登陸」以及「借港出海」提供高質量的法律保障,共同推動全球法律服務業的繁榮與發展。讓我們攜手並進、共創未來!

## 謝謝大家!

完

2024年10月22日(星期二)